



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2013

HEBREW SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II

MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours

Marks: 100

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

גיליון שני

SECTION A

WRITING DESCRIPTIVE/NARRATIVE TEXT, EXPRESSING OPINIONS, IDEAS AND FEELINGS

חיבור:

התלמיד צריך להביע ולהסביר את דעתו בנושא של חשיבות ההתנדבות לקהילה ולמתנדב עצמו.

התלמיד צריך לכתוב 2 סיבות לדעתו ודוגמה לכל סיבה (2 סיבות).
המאמר של התלמיד חייב להיות מקושר לקטע הנתון.
החיבור צריך להיות באורך של כעמוד אחד.

תוכן: 18

שפה ותחביר: 8

מבנה: 4

30 marks

SECTION B

**WRITING TRANSACTIONAL TEXT/FORMULATION OF
INFORMATION**

1. טקסטים קצרים:

כל טקסט צריך לענות על ההוראה.
כל טקסט צריך להיות באורך של 6 – 7 שורות.

חלוקת הנקודות לכל טקסט:

תוכן: 3
שפה ותחביר: 2

2. אימייל:

באימייל האמא כותבת את הבעייה של בנה: הוא סובל מחרדת בחינות והיא מבקשת
עצה מהפסיכולוגית.

האימייל צריך להיות באורך של כ 150 מילים.

תוכן: 8
שפה ותחביר: 5
מבנה: 2

30 marks

SECTION C LANGUAGE IN CONTEXT

1. דיאלוג:

הדיאלוג צריך לכלול אוצר מילים עשיר בנושא "במסעדה".
בדיאלוג התלמיד צריך להתייחס לפרטים בתמונה ולדברי האישה.

תוכן: 5

אוצמ: 1

שפה ותחביר: 4

2. פיסקת שיכנוע:

התלמיד צריך לשכנע את מנהל בית הספר שלו לא לקבוע יום לימודים ארוך בבית
הספר. התלמיד צריך לתת סיבות להתנגדותו ליום לימודים ארוך ולהסביר את
הסיבות.

תוכן: 6

שפה ותחביר: 4

3. כתיבת דוח על פי נתונים:

התלמידים צריכים להשתמש בכל המידע שמופיע בהוראה ובמסגרת ולהוסיף עליו.
הם צריכים להיות יצירתיים ולפתח את הנתונים על פי אוצר המילים של בית ספר.

תוכן: 9

שפה ותחביר: 6

4. תאור תמונה:

התלמיד צריך לתאר מה הוא רואה בתמונה (2 נקודות) ולכתוב מה הוא חושב
התמונה רוצה לספר לנו (3 נקודות).
התלמיד צריך לענות על שתי המשימות בפיסקה אחת.
בתשובתו הוא צריך להתייחס להשפעה שיש לטכנולוגיה בחיי היחיד בכלל ובמשפחה
בפרט.

אם התלמיד התייחס לשני חלקי השאלה חלוקת הנקודות היא:

תוכן: 3
שפה ותחביר: 2

40 marks

Total: 100 marks

Levels of Paper II

Question	2	3	4	5	6	7
Article				30		
Notes		15				
e-mail			15			
Dialogue		10				
Convincing			10			
Report						15
Picture			5			
TOTAL:		25	30	30		15

Number of questions from 2 – 4 = Weight of marks: 55

Number of questions from 5 – 7 = Weight of marks: 45

LEVELS 2 – 4 = 55%

LEVELS 5 – 7 = 45%